

## EDITORIAL

### La visita del señor Presidente

El señor Presidente de la República se excusó de asistir al banquete con que la Provincia de Limón quiso agasajarlo. Su salud un tanto quebrantada y el deseo de ir al campo a tratar de recuperarla fueron los motivos.

Los vecinos de la Región Atlántica quisieron demostrar al señor Jiménez con ese homenaje, todo el aprecio y todo el cariño que se merece por su oportuna y decisiva intervención en favor de los arreglos bananeros, en el momento preciso en que parecía que iban a fracasar. Querían también demostrar los habitantes de esta Provincia, tan olvidada generalmente por los que gobiernan, que reconocen el gesto y la actitud decidida en favor de sus verdaderos intereses, como en el caso reciente en que el arreglo de las dificultades pendientes significaba para todos el retorno a mejores días, y que sabe demostrar su gratitud aun en la forma modesta en que iba a hacer su homenaje.

### El señor Presidente y nuestras necesidades más urgentes

Ahora que ya no viene el señor Presidente como hubiera sido nuestro mayor anhelo. Ahora que no es posible poner ante sus ojos todas nuestras necesidades en la esperanza de una solución acertada. Ahora que tenemos que renunciar a nuestro empeño —empeño incansable— de querer ser una de las siete provincias que forman la república, es necesario pensar que a pesar de nuestro fracaso de anfitriones, tenemos que seguir viviendo y que nuestras necesidades aun subsisten. Ya que no podemos ser nosotros, todos los viejos limonenses, los que pidieron al señor Jiménez de viva voz su ayuda omnipotente para la construcción del balneario público, que sea nuestro municipio, representante oficial nuestro quien haga la gestión ante el Primer Mandatario, interpretando el sentir general de toda la ciudad.

Prescindamos de nuestro viejo anhelo de la canalización de las aguas del Tortuguero. Olvidemos la posibilidad

de un camino a Moín. Renunciemos a la imperiosa necesidad de un Mercado higiénico. Abandonemos la posibilidad de una escuela moderna. Echemos tierra a la esperanza de una reorganización de los funcionarios de policía en La Línea. Estas amables idealidades tendrán que ser sacrificadas a una imperiosa necesidad del momento. Un balneario público.

Que sean entonces los señores municipales quienes le pidan, pero sincera y empeñosamente este balneario público. Que ellos le digan que esta obra es lo único que puede salvarnos de la crisis porque serán la fuente de turismo que más falta nos hace. Que le hagan presente que la Municipalidad de Limón, no tiene fondos para acometer esa empresa y que por más esfuerzos que se han hecho no ha sido posible conseguir un contratista que quiera hacerlos por su cuenta.

Que están listos los planos y los

estudios detallados de la obra. Que la suma necesaria para llevarla a cabo apenas alcanza a setenta mil colones que para el Gobierno no es una suma fabulosa. Que nosotros tenemos, del impuesto de exportación de bananos un montón de dinero en el tesoro público. Que ellos le pidan, de esa suma que es nuestra, los setenta mil colones que nos cues-

tan los baños. El señor Presidente no podrá negarse a ello porque la petición es justa y porque nosotros estamos pidiendo nuestro propio dinero.

Quizá nuestros embajadores no vayan a Canosa y les auzure luminoso la misma estrella que guió siempre a los magos hasta la bella Puntarenas...

### Al finalizar el curso lectivo de 1934, la Escuela de Varones confirió Menciones de Honoríficas a los alumnos distinguidos

Tomando en cuenta que aún los adultos necesitamos estímulo, cuando luchamos tesoneramente, la Dirección de la Escuela de Varones, decidió dar en el Acto de Clausura, menciones honoríficas y libros de premio a los alumnos que durante todo el curso se habían distinguido por su esfuerzo, puntualidad, buena conducta, aseo, e interés por el estudio. Los libros de premio fueron costeados por el Patronato Escolar y por los maestros de la escuela.

Los alumnos distinguidos fue-

ron los siguientes: José Ma. Abdelnour, Edgar Cruz, Armando Mora, José Ramón Tasies, Rafael López Umaña, Alberto Mora Costillo, Edwin Francis, Anuar Jalet, José Ruiz Berries Mc. Lean, Arnold Williams, Raúl Escalante, Felipe A. Jalet, Herbert Stenette, Alvaro Umaña, Juliána Mc. Conney, Miguel Angl Alvarez.

Para todos estos niños van nuestras más sinceras felicitaciones, aunque sea un poco tarde, y nuestros votos porque sigan triunfando siempre.

### Qué le ocurre al Crédito Hipotecario que no ha pagado todavía los treinta mil colones de impuestos municipales de Limón

Hace más de dos meses el Congreso de la República ordenó al Crédito Hipotecario el pago de los impuestos municipales sobre las propiedades que hubiere estado administrando. Pero a esta fecha el Banco ha guardado un silencio absoluto sobre este asunto y no ha pagado nada. Que le ocurre a los señores Directores del Banco? Que le ocurre al señor Ministro de Gobernación o de Hacienda que permite que una institución del Estado viole indefinidamente una ley del Congreso.

Nosotros nos permitimos llamar la atención de la Secretaría de Estado a quien corresponda

intervenir en el asunto para que obligue al Banco a depositar el dinero que pertenece a la Municipalidad de Limón y que nos está haciendo mucha falta.

Nos informan funcionarios municipales que no solamente se ha negado a pagar esos impuestos sino que también ha habido dificultades para que haga algunas reparaciones de higiene de carácter urgente en propiedades que está administrando y de las cuales recolecta todos los alquileres.

Nos permitimos llamar la atención del señor Gobernador

para que con la actividad de siempre intervenga energicamente en esa gestión y nos consiga

ese dinero. Nuestro mercado municipal está casi en ruinas y ese dinero puede invertirse allí con más provecho que en los dividendos del Banco.

### La Escuela de Adultos realizó una labor muy meritoria el año pasado

El año pasado, a iniciativa del Inspector Provincial Escolar y Director de la Escuela de Varones se fundó una escuela nocturna de adultos, adscrita a la citada escuela la cual dió magníficos resultados.

Esta escuela se dedicó exclusivamente a enseñar el idioma Castellano a individuos de color, de ambos sexos; y además tuvo una sección de analfabetos, la cual benefició a varios adultos blancos, que aprendieron a leer y escribir. Se presentaba con frecuencia el caso de individuos de la ciudadanía costarricense, sin saber hablar el castellano y si lo hablaban era desastrosamente. De ahí nació la idea de fundar una escuela, costeada por el estado, para la enseñanza del Castellano, gratuitamente, para que no hubiera la excusa de que no se aprendía el idioma oficial por carencia de medios para pagar un maestro. Afluyó a esta escuela una mul-

titud de negritos y negritas, de toda edad, ansiosos de aprender Español, pero no se puede aceptarlos a todos, sino solamente 135, los cuales se dividieron en 4 secciones.

Los maestros desarrollaron un programa, hecho especialmente, con todo empeño y cuidado, habiéndose atendido especialmente estos tres aspectos: conversación, lectura y escritura.

En el Acto de Clausura se pudo apreciar el trabajo realizado durante el año, el que fue intenso. En general, todos los alumnos se aprovecharon muchísimo, y hubo muchos casos en que el resultado fue sorprendente, pues negritos de ambos sexos demostraron saber hablar nuestro idioma con propiedad.

Los alumnos distinguidos fueron: Jesús Barahona, José Bartrantes, Lidia Myers, Birdie White, Edith Stenette, Roberto Moreno, Alfredo Thorpe, Joseph Mosley, Luis Protasse y Roberto Rogers.

### Llegó al puerto el nuevo asistente del Sr. Admor. General de la Compañía Bananera

En el vapor "Petén" de la Flota Blanca, que amaneció en la bahía, llegó el señor E. A. Ames quien viene a ocupar el puesto de asistente del señor Administrador General de la Compañía Bananera de Costa Rica, y el cual ha estado desempeñando con entera satisfacción y aprecio el señor F. A. Hatch.

"La Voz del Atlántico" saluda muy cordialmente al distinguido Sr. Ames, y siente profundamente que el correto caballero Sr. Hatch tenga que dejarnos.

Para los dos caballeros deseamos siempre mucho acierto, y la estima que ambos se merecen.

### Milagrosamente se salva uno de los niños del señor Leopoldo Greenwood al desprenderse la baranda del balcón de su casa

El lunes pasado, uno de los chiquitos de nuestro amigo don Leopoldo Greenwood y de su esposa doña Berenice de Greenwood, sufrió un accidente del que milagrosamente salió con vida.

Parecía que el chiquillo estaba jugando en el corredor de la casa de alto donde habita la familia de Greenwood cuando la baranda del corredor cedió inesperadamente cayendo el muchacho hacia la calle. Milagrosamente, porque no hay otro nombre que darle, pasaba en ese momento don Arturo Fernández exactamente debajo de la casa y agarró al niño antes de que este se estrellara contra el suelo. El

niño dichosamente no sufrió el menor daño. Nuestras felicitaciones muy sinceras para los esposos Greenwood.

Sería bueno a propósito de este suceso que la Gobernación de la provincia iniciara por medio de sus subalternos una revisión de casas para ordenar una reparación a aquellas que ofrecen algún peligro. Las vidas de las gentes están en constante peligro unas veces por el estado ruinoso de las casas y otras por la mala costumbre de colocar macetas sin amarrar en las barandas de las casas de altos.

Debería prohibirse esta costumbre.

### MOVIMIENTO MARITIMO

#### FLOTA BLANCA

El vapor Quirigua que zarpa hoy a las 5 p. m para New York vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:  
Para New York: 37,296 racimos de bananos, 36 tortugas vivas, 2 bultos. Varios.  
Para San Francisco, California: 150 sacos café.  
Para Los Angeles, California: 60 sacos café.  
Para New Orleans: 1 caja manteca.  
Para Londres: 995 sacos café.  
Para El Havre, Francia: 250 sacos café.

Para Hamburgo: 150 sacos cacao en grano.  
Para Amsterdam: 50 sacos café.  
Para Valparaíso, Chile: 900 sacos cacao en grano.  
Para Puerto Colombia: 650 sacos cacao en grano.  
Para Londres, vía Cristóbal: 191 sacos café.  
Para Amsterdam, Option vía Cristóbal: 261 sacos café.  
Para Cristóbal, C. Z.: 60 bultos frutas y legumbres, 1 caja chocolate.

### El Banquete que los limonenses le ofrecían esta noche al Presidente Jiménez ha sido suspendido

Motivos de salud, y por tener que ir al campo, el señor Presidente licenciado don Ricardo Jiménez puso a los señores miembros del Comité un telegrama disculpándose de no poder asistir al homenaje que la provincia entera le iba a ofrecer, y rogándoles fuera suspendido.

Los señores del Comité, muy a su pesar, se vieron obligados a complacer al Jefe del Estado. El número de cubiertos ya comprometidos pasaba de 200, pues el entusiasmo era bien grande, y más los deseos de los limonenses de tributarle este merecido homenaje al Primer Magistrado de la República.

### PARK HOTEL

En la última semana han visitado el puerto, y se han hospedado en el Park Hotel, las siguientes personas:

Juan Giró, Mesolos Floire; Thelma E. Agiero, Alice Barberts, Adela de Kissling, Ramón Merino, María de Federspiel e

hija; M. de Ketzine; Alfredo Sasso, Abundio Seco, Hortensia Jiménez de Starke e hija, Ricardo Villafranca, Rgelio Gutiérrez, A. C. Schell, Alfonso Navarro y señora, Ethel de Mercado, Manuel Castro Quesada, Rodolfo Mata y Walter Kissling.

### De Guápiles

El domingo que pasó, 6 del que corre, se efectuó un match de fútbol en Jiménez, entre las potentes divisiones del "Guácimo S. C." y "Jiménez S. C." que después de una brillante como técnica exhibición de juego, obtuvo la victoria el equipo visitante, Guácimo.

La lucha fue reñida y conquistó el triunfo el que más suerte tuvo, ya que las fuerzas estaban medidas porque los dos cuadros demostraron tener coraje y disposición, para la alta brega futbolera. El score llegó a 4 tantos de Guácimo y dos del Jiménez.

Es una gran dicha contar ahora en línea Vieja con muy buenos cuadros que en adelante sabrán demostrar ante equipos visitantes lo mucho que valen. Se cuenta con el equipo Siquirreño que es mucho lo que juega, como también los equipos arriba nombrados que no dejan que desear. Que no desmerezca nuestro deseo, — y que antes que el contraio, surjan y podamos contar con equipos de estilo y técnica.

A pasar una temporada y acompañadas de amistades se encuentran aquí las distinguidas fa-

milia de don David Peralta y don Manuel Francisco Quesada, a quienes LA VOZ DEL ATLANTICO saluda cordialmente.

El 7 del corriente se celebró en Siquirres la boda de don Felipe Pérez y señorita Mireya Fallas, pareja que goza de generales simpatías entre sus amistades. Por motivo de ser estrictamente íntimo el acto, acompañaron como padrinos al distinguido caballero don José Manuel Mora y señora, doña Emilia Castro de Mora.

En la residencia del padrino fueron espléndidamente atendidos los novios y numerosas amistades que se dieron cita a festejar la pareja, brindándose por su eterna felicidad.

LA VOZ DEL ATLANTICO saluda al nuevo hogar, unidos por un amor puro y sincero, y les desea todo género de dicha.

Doña Fidelina Castro de Alfaro, se encuentra gravemente enferma. Mucho sentimos su dolencia y deseamos que su mejoría sea pronto.



# LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADO No. 218

LIMON, C. R.

Director y Administrador: Rogelio Gutiérrez R.

Jefe de Redacción: Enrique Arrazola

Cronista Social: Teodoro Reuben Jr.

## AGENTES y CORRESPONSALES

Peralta, Alva T. Grant.  
Siquirres, Vicente de la Peña  
Germania, Frank Toly  
Pozora, Modesto Castro.  
Pozoci, Mario Amador.  
Barra Parismina, Alberto Barrios  
Hacienda Virginia, Jaime Castro  
El Carmen, Joseph Clarke  
Pacuaro, David Ward.  
Waldeck, Frank Murdoch.  
Madre de Dios, Alejandro Silva.  
Matina, Ismael Murray  
Zen: Justino Vallejo  
Estrada, Willie Hart.

La Perla, Pedro Robles  
Cuba Creek, T. A. Jones.  
Castro, Luciano Inza.  
9 Millas, J. E. Alberga.  
Bananito, Cecilio Nation.  
Cahuita, Ramón W. Mora.  
Sixaola, Carlos García.  
Amb. La Estrella, Tob. Bermúdez.  
El Cairo, Roland Grant.  
Río Jiménez, Héctor Lee.  
Pandora, Simón A. Taylor.  
Puerto Viejo, Santiago Acosta.  
Hac. Cundinamarca, Ismael Garita  
Chase, Fermín Regidor.

## Hop Lee Lung

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes  
El más surtido en Malina

### El doctor don Ricardo Moreno Cañas en el puerto

Con motivo de la penosa dolencia que ha venido sufriendo nuestro querido amigo, don Agustín Gutiérrez, el doctor Oreamuno dispuso tener una consulta con otro facultativo, y resolvió llamar al eminente y reputado doctor Ricardo Moreno Cañas, quien llegó la semana pasada a visitar al señor Gutiérrez.

Después de conservar larga y detenidamente con el doctor Oreamuno, y de examinar al paciente, recetó el mismo tratamiento que estaba llevando y estuvo de perfecto acuerdo con todo lo dispuesto por el médico de cabecera doctor Oreamuno.

Mucho nos alegra esta noticia, doblemente, tanto por el doctor Oreamuno, como por nuestro amigo Gutiérrez, pues es de esperar que después de su regreso de la capital y Alajuela, termine su mal.

**SHONG LUNG FAI**  
LIMON

Licores  
Artículos del País  
Los precios más bajos.

Manzana 23  
Lote número 5

## LITTLE PARIS

TIENDA DE NOVEDADES

Ha recibido un ENORME y BELLO SURTIDO de

### JUGUETES y REGALOS

para hombres, mujeres y niños, seleccionados por la dueña Da. Silvia de Pass, a los precios más bajos, en los Estados Unidos.

### El Ex-presidente y Designado a la Presidencia, don Julio Acosta, en Limón

A despedir a sus hijos don Pedro Manuel Revollo Samper y doña Zulay Acosta de Revollo, y su encantador y cariñoso nieto

el niño Rafael Edgardo, quienes embarcaron en la motonave Cordillera en viajes hacia Colombia, estuvo entre nosotros el ex-presidente y designado a la presidencia, don Julio Acosta.

A saludarlo y despedirlo llegaron a la estación un numeroso grupo de autoridades y amigos de don Julio. LA VOZ DEL ATLANTICO aprovecha esta oportunidad para saludarlo muy atentamente, y lamentarse que su visita a este puerto donde tantos amigos tiene haya sido tan corta.

## Bonilla y Co.

Abarrotes. Mercadería en general

Venta al por Mayor y Menor

Agentes exclusivos de la famosa mantequilla y queso ROSSI y Co.  
Finca Saborio

# SEMANA SOCIAL

Ha continuado enfermo el señor don J. Aristides Méndez, contador de la aduana, y entendemos que el doctor Moreno Cañas le aconsejó un viaje al interior para que recupere pronto.

La señora doña Angela Herro de Jiménez, está pasando unos días en el puerto en casa de sus hijos Hugh De Pass y señora. Deseamos los pase bien alegre y contenta en este puerto.

El Sr. Cónsul de Venezuela don Luis Alejandro López, salió para la capital, donde piensa permanecer varios días. Que se divierta bastante nuestro querido amigo señor López.

De Guápiles siguió para San José, el reputado comerciante y agricultor don Gregorio López con su señora. Debido a las muchas ocupaciones del popular Govo, tendrá que regresar bien pronto.

Doña Elvira Odio de Castro se encuentra en la capital y se quedará muy corto tiempo, regresando con uno de sus queridos nietos.

El joven don Víctor López Gutiérrez está pasando sus bien ganadas vacaciones en el puerto. Que se divierta.

Don Francisco de P. Gutiérrez Mangel, Agente Fiscal de la provincia se encuentra de nuevo entre nosotros. Lo saludamos.

En negocios, y a recuperar un tanto su salud, salió para la capital el activo agricultor don Salomón Esna.

Guarda cama desde hace algunos días, la apreciable señora, esposa de don Manuel Herrera, doña Anita de Herrera. Lamentamos este quebranto y hacemos votos por su pronta mejoría.

Para San José, partieron el lunes pasado, don Juan Luis Vargas, su esposa y su simpática hija, Anita Royo. Les deseamos a estos viajeros, pasen una alegre temporada en la capital.

De Cartago, hemos tenido el gusto de saludar a la señora doña Emilita Heilbron de Echeverría y a sus niños.

Algo delicado de salud ha estado, el joven Francisco Garrón. Mucho nos alegra ya esté mejor y esperamos que en breves días se encuentre enteramente bien.

De San José regresó en días pasados, la señorita Edith Reuben. Festejamos su regreso, esperando se haya divertido bastante.

Debido a una pequeña dolencia, guardó cama en días pasados, la señorita Lolita González. Mucho nos alegramos se encuentre ya casi bien.

De Panamá regresó la señorita Mildred Huggins, alta empleada de la Republic Tobacco Co. La sa-

ludamos atentamente, y esperamos haya pasado alegres días entre los suyos.

De San José regresó el Doctor don Julio Quintana acompañado de sus hijos. Lo saludamos muy atentamente.

En el vapor Quirigua, llegó de la Habana, el señor don José Guerrero Montalbán y su señora esposa doña Odette de Guerrero. La Voz del Atlántico saluda muy atentamente a estos viajeros, deseándoles pasen alegres días en este país.

Para Panamá partió en la motonave Cordillera, el señor Ministro de Costa Rica en dicha Republica don Enrique Fonseca y sus dos niños Enrique y Marta Fonseca. Les deseamos muy feliz viaje y que vuelvan por este país.

De Cristóbal hemos tenido el gusto de saludar al señor don Daniel Flores.

Para los Estados Unidos, partieron doña Marta de Carranza y su hijito Bernardo Carranza. Les deseamos muy feliz viaje y una temporada muy alegre en el exterior.

Mañana domingo trece, cumple años, la señorita María Cecilia Flores Domínguez. Nos es muy grato presentarle nuestra sincera felicitación, deseándole muchos años de vida llenos de felicidad.

En asuntos bananeros, ha estado algunos días entre nosotros el Licenciado don Manuel Castro Quesada. Lo saludamos.

Regresaron de San José, a donde estaban pasando una temporada de descanso, las señoritas Nora y Cristina Esquivel. Nuestro saludo.

A encargarse por algunos días de la clínica dental del Doctor Armando Rodríguez, quien se encuentra ausente, vendrá en esta semana el Doctor Carlos Manuel Fernández. Nos es grato anticiparle nuestro saludo.

De Nueva York llegó en el vapor Quirigua, el señor don Mario Fernández. Celebramos su regreso.

De Cristóbal llegó el señor don Alex Cohen. Nos es muy grato presentarle nuestra salud.

Para Cristóbal se embarcaron en el vapor Quirigua que zarpó el domingo, las siguientes personas a quienes les deseamos muy feliz viaje: David Phillips, René Picado, Juan Rafael Montes de Oca, Francisco Marín y Anibal Villalobos.

También el día diez, fue la fecha de su natalicio, de la culta y distinguida dama, doña Mercedes Parraga de Domínguez. Celebramos por su salud muchos y muy felices años más.

De San José se hallan en este puerto, pasando unos días de veraneo, las niñas Florita e Isabel Domínguez Chacón; la señorita María Cecilia Flores Domínguez y la jovencita María Teresa Sáenz. Les deseamos muy alegres días en esta ciudad.

Traslada definitivamente su residencia a la capital, la señorita Nelly Calvo. Le deseamos muy buena suerte.

El diez de los corrientes, cumplió años, la apreciable y distinguida señora, doña Silvia De Pass. "La Voz del Atlántico", le envía su felicitación en este día tan conmemorativo.

De San José regresó, después de haber estado varios días en esa ciudad, la señora doña Marta Montandón de Mc Guinness. Le enviamos nuestro saludo.

## EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años. Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micelánea.

Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general. Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a. Refrescos y aguas gaseosas.

LIMON, COSTA RICA.

## POR TONTO

lo cogerían a Ud. comprando lotería extranjera si sabe:

- 19) que la LOTERIA NACIONAL da 21 premios más en cada 1000 números.
- 20) que con ₡ 3.00 saca Ud. ₡ 6.000 en la LOTERIA NACIONAL y en la otra sólo saca ₡ 4.500 (cambio al 450).
- 30) que la LOTERIA NACIONAL devuelve en premios, 63 céntimos de cada colón que recibe. La otra, comprando a ₡ 3.00 el pedacito, sólo devuelve en premios, 50 céntimos de cada colón que Ud. gaste. (Haga el cálculo).

### Mayor número de PREMIOS

### Mayor ganancia para Ud. en cada premio

### Más cantidad de colones devueltos en premios

Del mismo lugar hemos tenido el gusto de saludar al señor don José Fonseca, su señora esposa doña María Luisa de Fonseca y su niña Nelly Haydée.

En San José, en asuntos particulares estuvo algunos días don Haracio Tasies, Presidente Municipal.

El lunes 7 de los corrientes, tuvo lugar en el Club Miramar, un pequeño baile, amenizado por la famosa marimba Salvadoreña, dando un resultado maravilloso. Dicho baile estuvo muy concurrido, comenzando a las ocho de la noche. Aplaudimos una vez más a la famosa Marimba y felicitamos al comité organizador de este baile.

De San José regresó el señor don Carlos Gallo Gallo, después de haber permanecido en esa ciudad varias semanas. Esperamos se haya divertido en las fiestas y nos alegramos se encuentre de nuevo entre nosotros ya restablecido de sus males.

Muy mejor de salud, ha seguido la señora doña Herminia de Reuben. Mucho nos alegra esta buena nueva.

En este puerto se encuentra el señor don Ricardo Villafranca. "La Voz del Atlántico" la saluda muy cortesmente.

## Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País  
COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.  
Importación de mercadería en general.

Imprenta BORRASE Hnos.

Proteja su Buen Gusto!  
No diga simplemente cerveza;  
pida cerveza

# BAVARIA GOLD

DE VENTA: En el Community, en el American Bar y en el Restaurante Siquirres



SU DISTINGUIDO BUEN GUSTO reclama una buena cerveza - tome

GAMBRINUS

La verdadera CERVEZA ALEMANA fabricada en Costa Rica

Consultorio espiritual

Simplicio Meneses Señorita X. X. Limón

mor porque el ha de llegar en la forma de un verdadero hombre. Es claro que se hará esperar. Un verdadero hombre no se encuentra fácilmente. Ya ve usted como Diógenes, con ser filósofo, pasó su vida entera en busca de uno y tuvo al fin que arrojar desesperadamente su linterna.

Señorita M. M. Limón

Cuando un hombre se acerca a una mujer es casi siempre con el objeto de pasar su tiempo. Es claro que hay hombres que tienen de su tiempo un concepto muy elevado y no se resignan a perderlo con facilidad. A estos hombres se les llama impusivos

En lo que se refiere a los americanos que trabajan aquí donde la diversión no abunda, cortejarán a las muchachas, unos porque realmente quieren casarse y otros por pasar el rato burlescamente.

No se puede distinguir los unos de los otros porque en el papel de enamorado es tan fácil situarse uno dentro que el mismo actor al segundo día no está muy seguro de representar una comedia.

Contra este engaño no hay defensa posible. Es una ley inexorable. Pero a la mujer le queda un recurso que utiliza por cierto en muchas ocasiones... engañar ella por anticipado.

Dr. Carlos Ml. Fernández Cirujano Dentista SAN JOSE Oficina: Clínica del Dr. Facio Teléfonos: Oficina 2565 - Habitación 4201 Apartado 1252

A todas las personas que pueda interesarles, hago saber que no respondo de cuentas y compromisos de ninguna clase contraídas a mi nombre o al suyo por mi hijo Mario Hernández Durán.

Emma Durán vda. de Hernández

Limón, Costa Rica, Enero de 1935.

Bailes en el Club Miramar

El Club Miramar ha estado de fiesta en estos últimos días, debido indudablemente, a la gran cantidad de bien simpáticas veraneantes que nos alegran este, siempre triste puerto. Bien por los socios de este centro social, y especialmente de los señores encargados de las fiestas.

Ojalá continúen con este cáldido entusiasmo, y aprovechen esta visita tan agradable de las familias veraneantes que con nosotros pasan estos frescos meses del año nuevo.

El sábado cinco se bailó, el domingo hubo un gran te, y el lunes se volvió a bailar, siempre con gran cantidad de alegres damas, señoritas y caballeros. No se disgusten con nosotros las personas que al leer esta ligera lista de concurrentes a las fiestas, no vean sus nombres; a veces nuestra memoria es infiel e ingrata, disculpennos.

Señoras: Hortensia J. de Starke, Sara de Facio, Lupita de Goyenaga, Paquita de Canalías, Elvira de Castro, Eva de Maduro, Nini de Robles, Marta de Prestinary, Rene de Góngora, Evangelina de Mora, Amada de Badilla, Emilia de Gutiérrez, Zulay de Revollo, Carmela de Velázquez, María de Jurado, Marta de Michaud, María Teresa de Facio, Angela de Jiménez, Mercedes de Domínguez, Aida de Krusse, Gladys de Martínez y la señora Clemencia de Laporte.

Señoritas: vimos a Margarita Garrón, Julieta y Lydia Ramírez, Jenny Baldioceda; Julieta,

Mangel, Ana María Canalías, Jenny Garrón, Sonia Facio, Virginia y Nora Esquivel, Julia y Mimi Gutiérrez, Berta y Eida Heilbron, Grace Castillo, Charo Arias, Elsie Wimmer, Flora Alvarado, Julieta Van der Laat, Carmen y María Cristina Escalante, Concha Coblenz, Olga Ramos, María Prestinary, Carmela Domínguez, Elsa Argüello, Julia del Barco, Thelma y Arlina Johnson, Luz María Gutiérrez, Amanda Herrera y Marta Fonseca.

Caballeros: los señores Antonio Canalías, don Julio Acosta, Ricardo Mora, Julio Jurado, Walter Prestinary, Antonio del Barco, José María Castro, Fanakie y Claudio Maduro, Gonzalo Facio, Edgar Badilla, Víctor López C., Ezequiel Gutiérrez, Antonio Rodríguez, Aurelio Castro, Hernán y Víctor Aubelt, Billy Graham, Isidoro Heilbron, Manuel de J. Conte, Guillermo Ramos, Alvaro Goicoechea, Francisco Fonseca, Gilbert Odio, Gabriel Ramos, Jaime Rawson, Enrique Mangel, Luis A. López, Frank Herrera, Hernán Garrón, Carlo Gallo, Enrique Arrazola, Rogelio Gutiérrez, Claudio Castro, Abel Robles, Alfonso Peralta, doctor Joaquín Badilla, Fabio Góngora, Pedro Revollo, Carlos Velázquez, Horacio Laporte, Gastón Michaud, Chalillo Facio, George Graham, Jorge Esquivel y Roberto Johnston.

Celebramos que todos quedaron muy contentos y dispuestos a divertirse de nuevo.

SALIDA DE CORREOS

El domingo 13 a las 7 y 30 horas, para los Estados Unidos, Canadá, Europa, México, Antillas, Asia y Africa, via Estados Unidos y para América del Sur via Cristóbal en el vapor "Petén".

El martes 15 de Enero a las 7 horas, para el resto de Centro América, en el vapor "Acajutla".

Imprenta Borrás Hermanos

From Madre de Dios

A meeting of the Directors of the Agricultural and Building Corporation of this place will be held on Sunday the 13th instant when matters for the improvement of the Society will, we understand, be discussed.

It is interesting that our readers should know that the establishment of a Cocoa Drying Machine at Waldeck, property of Messrs. Niehaus & Co., is an accomplished fact. For some time the owners have been silently working on the erection of this,

plant, until their efforts have been crowned with success. The wheels are now turning and beautiful steam dried Cocoa is the result. At present it is only occupied with the vast amount of Cocoa grown on the Estate, but as soon as an extension is made, Wet Cocoa, in the vicinity, will be bought from the small settlers and cured; thus eliminating the possibility of so much losses, in bad weather, to the Cocoa Farmers.

The machine is of British manufacture similar to that of Messrs. Lindo Bros at Rio Hondo.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA. LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

Elders & Fyffes, Ltd. Servicio quincenal de Limón llevando café solamente para Londres CAMITO 18 de Enero CORONADO 1º de Febrero

FELIPE J. ALVARADO & Cia., Suc. S. A. Agentes para PUNTARENAS y LIMON Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica TELEFONO 3156

The Bond of Fraternity

The words of the immortal Goethe "A man cannot well stand by himself, and so he is glad to join a party; because if he does not find rest there, he at any rate finds quiet and safety" have prompted many to be identified with some fraternal body; and it is now almost generally admitted that it is out because of the lack of money, relatives etc., that many have become connected to such Bodies. Indeed! it is mainly through that amount of interest shown by the true-hearted brethren, who rally to the cause in the time of trouble the effort made in relieving the widow and orphan, the gentle word spoken which keenly registers the feeling of sympathy, the readiness to do and to dare under the most trying circumstances, along with many other varied forms and expressions of relief. It is this — and only this, backed up by Divine Influence, which creates that comfort which is transmitted from the true hearted brethren to the distressed.

Scott, Treasurer; T. Maitland, Outer Guard; L. Biggs, Inner Guard; J. Harris, Right Chart Guard; J. Brotherton & H. Richards Trustees; With Mesdames Z. Bowedbank, Hostess; A. Bailey, Chaplain; M. Stewart, Right Steward; A. Murray, Left Steward; C. K. Brown, Right Minstrel; F. Matthews, Left Minstrel; and L. Vasel, Left Chart Guard. After repast, we wended our way to our respective homes admiring the scintillating stars in the deep vault of heaven in blend with the cool and balmy feeling of the night,

M. N.

Mdaame Lupescu

SE HA ANOTADO VARIOS EXITOS

PARIS, 9. — Se ha comunicado a los centros diplomáticos de la ciudad de Bucarest, que el General Antonescu, Jefe supremo del Estado Mayor de Rumania, fue obligado hoy a renunciar a influencias y presiones de Madame Lupescu. La razón que se da a entender sobre esto, es que la ostensible oposición del general dimitido acerca de la presencia de la Lupescu en Rumania, iba a crear el retiro de otros altos miembros del Ejército y a precipitar una nueva y escabrosa crisis en el mecanismo del gobierno. En los círculos diplomáticos de esta ciudad, revive ahora la incógnita conexión de Madame Lupescu en el gobierno rumano, recordándose que dos colapsos se han debido a su actitud y cerca de cinco victorias se ha apuntado en su favor revelándose como una estajista auténtica.

Hamburg-Amerika Linie

Próximas Salidas de Puerto Limón Para EUROPA (SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO) m. n. KRETA Enero 19 1935 m. n. CARIBIA Febrero 4 1935

Para GUATEMALA (PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON) m. n. CARIBIA Enero 28 SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a: Hapag - Lloyd Felipe J. Alvarado & Cia. Agencia Costa Rica Suc. S. A. San José - Teléfono 2086 LIMON

EL CENSO DE EXTRANJEROS SOSPECHOSOS SERA CONOCIDO POR GOBERNACION EN ESTOS DIAS

El censo que las autoridades respectivas iniciaron en días pasados en cuanto a todos aquellos extranjeros residentes en nuestro país de quienes se tiene alguna sospecha que hayan entrado en forma clandestina a nuestro territorio ha quedado ya terminado y según se nos informa, será enviado en estos días al Ministerio de Gobernación que conocerá detalles de interés en cuanto a la vida de numerosos extranjeros y en qué forma entraron al país.

Gobernación considerará si cabe expulsión de algunos de los extranjeros que han sido anotados en ese censo.

Royal Netherlands Steamship Co. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

Vapor COLOMBIA SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS 12 de Enero 1935

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a Compañía Ultramar Agentes Generales FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A. Sub-Agentes en LIMON PUNTARENAS



# Emocionante viaje de Guápiles a Turrialba

Por EZEQUIEL GUTIERREZ ROSS

(Continúa)

## De la Cáera de Leiva a la Lechería de Leiva

Nos echamos a la calle bajo un mundo de agua sin haber podido tomar por desayuno nada más que un poco de agua caliente. La mayor de mis chiquitas me dijo al despertarse ese día: "Papá tengo hambre de tomar leche". Esas palabras fueron para mí una verdadera puñalada en el corazón! Caminamos unos diez minutos frente a un precipicio en donde caía una gran catarata de unos mil pies de altura, y al dar la vuelta al camino vimos el río Paco que teníamos que atravesar en un lugar tan peligroso que el que caía al agua lo arrastraba la corriente y se iba derecho a la catarata. ¿Qué les parece?

El río estaba creciendo y no había más remedio que encomendarnos a Dios y pasarlo! El hombre que llevaba la chiquita mayor quiso pasar con ella de primero; pero mi señora se puso a gritarle y yo lo llamé; entonces me dió la chiquita; cortó una vara larga y gruesa y haciendo de garrocha saltó a una gran piedra que estaba al otro lado de la corriente del río; entonces yo me metí hasta la cintura en el agua y le pase la chiquita alargando bien los brazos.

Aquelos fueron unos minutos horriblos para nosotros! Sólo Dios sabe por las pruebas que hemos tenido que pasar en este viaje y los ratos de angustias tan grandes luego pasados a la otra chiquita y cuando yo ví que teníamos a los dos pedazos del corazón al otro lado agarré a mi señora y me lancé con ella al río teniéndome con un bordón y dándole la mano al otro hombre que ya había pasado.

Así de este modo pasaron todos los demás compañeros y seguimos de frente, trepando siempre la última cuesta que jamás se acababa por la falda de un gran cerro y por un camino que era un verdadero arroyo por la cantidad de agua que bajaba y metiendo y sacando los pies en un lodo espeso y molesto, así fuimos subiendo paso a paso, parando a veces por la gran fatiga, y el cansancio, lo mismo que por la debilidad y con las manos y los pies entumidos por el frío y la humedad.

Después de largas horas de este martirio llegamos a un pequeño rancho de zinc inhabitado en donde nos quedamos unos minutos; llovía a cántaros y las chiquitas lloraban de hambre y de frío; iban con los labios amocotados y las manecitas como hielo. Los hombres ya estaban agotados y comenzaban a flaquear, y lo peor era que no llevábamos vaqueano porque Rafael Mora al llegar a los potreros de Leiva, paró la manta y se regresó para Guápiles, dejándonos a la voluntad de Dios!

Al puro tanteo a la suerte íbamos trepando por unos potreros paradísicos y bajo un mundo de agua. Los hombres con las chiquitas se nos adelantaron un poco porque mi señora y Mr. Hardman estaban ya muy agotados y con la altura se cansaban mucho teniendo que hacer a cada paso una nueva parada.

Trepando siempre por la orilla de la montaña y el potrero llegamos a una cerca, de alambre que nos alegró porque eso daba idea de que la famosa Lechería de Leiva que tanto buscábamos iba por fin a llegar y antes de pasar la cerca tuve la coronada de reventar un tiro de mi revólver para orientarme, pues ya los hombres que iban adelante no se veían; en el acto oí un grito a larga distancia pero no era la dirección en que se habían ido los dos hombres.

Yo seguí por la cerca, siempre gritando y así pudimos llegar a un lugar desde el cual se divisaba una pequeña casita en donde distinguimos a un hombre barriendo el frente de ella. Lo llamé y corrí hasta él preguntándole si habían llegado los dos hombres con nuestras chiquitas y cual no sería nuestra sorpresa y nuestra desesperación al decirnos él que no habían llegado.

Mi señora llegó dándose miles de caídas y se volvió completamente loca. Se arrodilló y se puso a rezar a gritos y luego a llorar! Yo le garantizo que para mí aquello fué la muerte! Haciendo fuerte, la regañé

y le dije que Dios podía castigarnos, que tuviera fe y q' vería q' las chiquitas. Pronto regresarian. Entonces le dí mi revólver al hombre aquel, (que era un vaqueano que había sacado a don Jacinto Xirinachs días antes) y le dije que se fuera en el acto a la parte alta de la loma y que siguiera entre la loma y el potrero para adelante gritando y haciendo disparos hasta que encontrara a los dos hombres con mis hijitas. Yo quise irme con él, pero además de estar muy cansado, no podía abandonar a mi esposa, en el estado en que ella se encontraba.

Cuando salió el hombre hice que mi señora se desnudara y se envolviera en una cobija grande de lana, que encontré en una cama y la abroché con unas gacillas; luego me fui a la cocina, y allí por gran suerte me encontré guindando en el fuego (con una cafetera llena de café con leche y listo para tomar; en el acto le llevé una taza a mi señora que la temó a la fuerza pues se oponía a ello, porque sus chiquitas no aparecían. Luego me tomé yo otra taza y salí al corredor de la casa a gritar continuamente en una desesperación sin igual y con tan mala suerte que lo único que me contestaba era una vaca lista para ordeñar, que había llegado en busca de su cría y que me había eco.

Así pasamos largo rato, fueron cuarenta minutos que parecieron años para nosotros! Mr. Hardman, que había llegado con nosotros, había tomado café y se encontró con una olla de arroz y frijoles y un queso fresco y se puso a hacerle la corte con una furia que después se mató y tuvo que acostarse.

Yo seguía en espera con gran angustia y tratando de convencer a mi señora, que las chiquitas vendrían. Devorando con la vista las lomas que con la lluvia estaban oscuras y no veían más que troncos de árboles que me hacían la impresión de que eran los hombres que regresaban.

Por fin, Dios se compadeció de nosotros y pude divisar unos bultos que se movían, y poco a poco me pude convencer de que no eran visiones, sino la realidad. Pero en vez de tres hombres como esperábamos, venían solo dos hombres con las niñas.

El que fué por ellos y otros de los que llevaban. En cuanto las recogí, las desnudé y se las metí a la madre entre la cobija. Parecía una gallina con sus dos polluelos! Temblaban de frío y estaban amoratadas las dos. Les llevé café caliente, y lo han devorado. La chiquilla lo devoraba y algo que nunca había bebido en su vida, fue para ella delicioso, pues pidió repetición. Luego, me dediqué a secar en el fuego las ropas de mi señora y de las chiquitas. Yo me puse un pantalón viejo del mandador de la finca y me cubrí la parte de la caja del cuerpo con un saco de guangoche.

Los demás compañeros no llegaban. Beto Piza fue el primero que apareció y entonces mandé al mismo vaqueano a buscar a los demás, enviándole una botella de leche. El hombre que encontró a mis chiquitas, dice que se fue ligero y que al mucho rato encontró a uno de los hombres con las dos chiquitas junto a un tronco, bajo la lluvia en espera del otro compañero que se había ido en busca de la lechería y quien se perdió y no regresó en toda la noche.

Dice él que se había quedado con ellas, que Emilita, la chiquita de 4 años le dió mucho valor a él, pues ya estaba dispuesto a pegarse un tiro, pero que viendo el espíritu de la chiquita, le dió valor. Dice que cuando la más chiquita lloraba, ella la consolaba y le decía: "No llore, Odili, mamá y papá ahorita vienen", y le alcanzaba palmitas y hojas para que jugara.

Poco a poco llegando los demás compañeros todos muertos de frío y de cansancio. El último que llegó fué don Alberto Céspedes que aterri-

# Limon Trading Company

En sus almacenes de San José, Puntarenas y Limón OFRECE AL COMERCIO EL MAS EXTENSO SURTIDO DE ABARROTES Y LICORES

Depósito permanente de los afamados productos:

Cigarrillos "CHESTERFIELD".

Swift & Company — Tales como manteca "LA PRIMERA" la favorita de las familias; carnes en barriles, etc.

Libby McNeill & Libby — Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de latería de esta renombrada Fábrica.

Té Salada — Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.

Levadura — Marca "CALUMET".

Cemento — "León Danesa", el favorito de los constructores, por su insuperable cualidad y alta resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios. Compra de productos del país, tales como cacao, coco, etc.

Limón, Costa Rica, América Central.

# FLORES DE MODA

Por MYRIAM FRANCIS

Como la música y los trajes, las flores tienen a veces el favor caprichoso de la moda. Mas, quién dirá las causas de los olvidos y de los desdenes de la moda por tal o cual flor? Las rosas imperaron por mucho tiempo en los salones y en los trajes de las bellas. Luego los crisantemos tuvieron el máximo favor de la moda. Las orquídeas, raras y frágiles, han sido también predilectas de las elegantes. Ahora, parece que la camelia, una flor

literaria de viejos prestigios novelescos va a volver al favor de la noche. Es, según parece, al retorno de las modas del Segundo Imperio que debemos la recuperación de la flor que prefería Gautier.

En otros tiempos, es decir, en una época en que no existían rápidos medios de comunicación, y que, por lo tanto, no se podían transportar las flores de una región de clima suave a otra de clima frío, sin que perdieran su frescura, en tiempos en que se ignoraba el arte de aclimatar debidamente las plantas y de "forzarlas" a que tuvieran flores, los floristas no podían contar más que con las flores propias de la estación y de la región. Así pues, en el mismo verano, la mercancía de los floristas no era muy variada. Un gran número de flores que se cuentan hoy entre las más comunes era desconocido de nuestros abuelos. En Europa no se conocían las orquí-

**Danel Zeledón**  
Abogado y Notario  
Oficina: Ciudad de Limón

zó en una cama y no podía ni articular palabra.

Estaba completamente entumecido. Hubo que desvestirlo, frotarlo y luego arroparlo con sacos en una cama; le dimos dos tazas de café y luego se durmió. El mandador de la finca de Leiva "Serrano" llegó más tarde, un poco malhumorado al ver que le habíamos asaltado la casa; y nos contó que hacía dos días había hospedado a unos viajeros y, que al irse le habían hecho unos robos.

Cuando se convenció de que esta vez tenía gente decente en su choza, cambió un poco y nos dió todas las comodidades de que disponía. Puso a cocinar arroz y frijol, nos vendió un queso de 8 libras y nos obsequió una buena comida.

Esa noche no la pasamos del todo mal, pues habíamos comido y teníamos camas, que aunque duras, eran mejores que el piso de tierra de la noche anterior. Unos durmieron en unos cueros, otros en camas y algunos pasaron la noche a la orilla del fuego calentando sus ropas.

(Continuará)

RINCON LITERARIO

# Los Ojos Brujos

Emilio Carrere

Raras pupilas calinas de intensa alucinación, con que veneno fascinas oh bruja, mi corazón.

Que maleficio destilas, mujer de maga hermosura? Por qué ejercen tus pupilas jetatura?

Crees los misterios que hilvana la cábala tenebrosa, como una napolitana supersticiosa.

Tu boca es la rosa loca de ponzoñoso perfume, y quien te besa en la boca de infinito se consume.

Y es que tu beso envenena. Qué puede importar la vida, junto a tu carne morena lujuriosa y pervertida?

Pero tus ojos... Oh magos ojos de fascinación! Divinas cisternas, lagos de locura y tentación.

Tu belleza de sultana es dulce, sensual y ambigua, lo mismo que una gitana auribroncada y ambigua.

Si me hundo en abominables simas de horror y pecado son tus ojos los culpables porque ellos me han embrujado.

**Chong León N. G.**  
LIVERPOOL

Licores Extranjeros y del País  
ABARROTES

Precios Económicos

# Concierto que la Banda Militar del puerto iba a tocar

Señor Coronel Don Rogelio Gutiérrez. Ciudad

2o. Marcha Sédan G. Meister  
3o. Orbertura La Neufrage de la Méduse. Reissiger.  
4o. Valse Leda Fonseca  
5o. Drama Lírico Madame Butterfly. Puccini  
6o. Danza Arabe Izmoren Román de San José  
7o. América. Polka para Corto Corto

De Ud. atto servidor.

Mauro Alvarado U.

Director de la Banda Militar

Muy estimado señor:

Por este medio tengo el gusto de enviarle el Programa del Concierto que ejecutará la Banda Militar de esta Ciudad, con motivo a la visita del Señor Presidente de la República, el sábado 12 del corriente.

1o. Himno Nacional de Costa Rica. Gutiérrez.

# Suero Butantán

Contra mermedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos. Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Viquez

Avenida Central - Frente a los Compañías Eléctricas

deas, y en Francia, bajo Luis dades.

XIV, no se cultivaba en los jardines reales sino una docena de variedades de rosas. ¿Qué habría dicho entonces el Rey Sol si hubiera conocido la infinita variedad de rosales americanos? Actualmente existen siete mil variedades conocidas de rosas.

Los gladiolos, que estuvieron de moda en cierta época, han sido multiplicados por los floristas en centenares de varie-

Muchas flores exóticas no aparecieron en Europa sino hasta hace relativamente poco tiempo. La camelia, por ejemplo, no fue llevada de la China sino a fines del siglo diez y ocho.

El regreso de la camelia será tal vez anuncio de la vuelta de un poco de romanticismo, de idealismo, que limpie algo de la grosera afición a la realidad que angustia esta época materialista.

# AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

# BANCO de COSTA RICA

Sucursal de Limón



## Communism!! More Sinned Against Than Sinning?

Due to an article which appeared in one of our important dailies entitled "It is either Communism or Chaos" by an eminent English writer visiting New York, one of our readers made the above remark and asked our opinion as to "what does Communism represent" and "in what sense is it contrary to the established and proper laws of the country?"

We of the Western world know, really, so little about the effects of Communism, that it is an awkward position to appoint ourselves an authority on a movement which is making such rapid strides in other parts of the world. Yet by reading of the happenings, in different places where Communism has the grip on the labouring classes, we are led to give an opinion, as there are a few points regarding the movement which are very definite.

Its set purposes are opposed to Capitalism, and it defines the government of every country in the world (except Russia) as a Capitalistic government. Therefore it decries that to break down the influence of Capital, one must first do away with the established regime of the government which is said to be controlled by Capitalism.

While it is true that there is very much room for improvement, in the manipulations of Capitalism, as to the facilities which provide equitable means of subsistence for the labourer and the artisan and the supervision of Industry, yet there does seem to be more pacific means for arriving at a re-conciliation between Labour and Capital than as at present outlined under Communism.

Most of the propaganda carried on in the interests of Communism seem to be so worded, with expressions so veiled, as to be very greatly misleading. It would seem that any honest and worthy movement would not need to use subterfuges to help its development.

Then, again, it is such a pity to find the leaders or advocates of Communism, who are the most insistent propagandists, always connected with so many affairs that are destructive and disdainful to law-abiding, honest and respectable citizens. Many fires, many terroristic moves, such as the bombing of the homes of diplomats and other prominent, sincere citizens, explosions on board passenger ships while on the high seas, strikes and movements of discontent, appear to have, and actually do have communistic leadership and communistic propaganda work connected with them. It may be just an unfortunate chain of circumstances, but nevertheless, it occurs so frequently that the sane and rational citizen has a right to suspect that there is some underground connection between Communism and strikes, revolts, bombings, fires and the many other forms of subversive protests.

The manner in which the propaganda of Communism is being introduced into the schools, and in places where large numbers of inexperienced labourers gather together, indicate that the movement is seeking to lead the unsuspecting and inexperienced into trouble. This does not appear to be the right thing for any movement, which claims to be noble and worthy, to do.

Our greatest objection to Communism, however, lies in the fact that its plans generally call for extreme radical means and revolutionary methods to bring about SO CALLED desirable changes. Its progress, therefore, is a destructive rather than a constructive one.

Whatever may be the differences between Capital and Labour, and whatever errors there may be in government regulations or in the form of government, are matters for sane, well prepared, men and women to adjust, in a tolerant manner, by evolutionary changes, rather than revolutionary ones, if they are to become beneficial and permanent. We cannot find the ideals held forth by Communists in their beautifully painted word pictures, and supported by radical, fanatical minds, that can hardly grasp the significance of such idealism; minds that can only see in Communism the opportunity to vent their wrath and individual hatred and enmity towards Capitalism, Governments, Law and Order.

Next to loyalty and devotion to God, comes the loyalty and devotion toward the Flag and system of Law and Order of the country in which we live. Unless our country can have our utmost respect it can be of no value

## Marked Improvement Among Public School Scholars

It is indeed gratifying for us, as fellow citizens, and most pleasing to parents to find that, at the end of the scholastic term, our youngsters have displayed such zeal in their studies.

Our public school has shown marked improvement since the advent of Señor Peralta, as Director of Education, and as a consequence we have to congratulate: Miss Dorothy McRae, daughter of our much esteemed fellow citizen, Mr. J. T. McRea proprietor of the Botica Central, who passed as the best scholar with distinguished marks; Miss Elsie Wimmer, Miss Elsie Hayling and Miss Euthedra Wade and her brother Stanley, who all passed with honours in the sixth grade.

The "Atlantic Voice" begs to

compliment these students who have so diligently applied themselves to their studies; and to congratulate their parents for their signal success, as well as the teachers who have so zealously adapted themselves, at all times, to the formation of the characters of their scholars.

There are others, too, who distinguished themselves in the junior grade. They are: Jose M. Abdellour; Edgar Cruz; Armando Mora; Jose Ramon Tasies; Rafael Lopez Umaña; Alberto Mora Castillo; Edwin Francis; Anaar Jalet; Jose Ruiz; Berrice McLean; Arnold Williams; Raul Escalante; Felipe Jarret; Hubert Stennet; Alvaro Umaña; Julian McConney and Miguel Angel Alvarez.

## The Rockefeller Institute

Dr. B. Washburn, who was for many years occupying the position of Director of the Co-operative Health work in the Island of Jamaica, in which the Central Board of Health of the Jamaica Government and the Rockefeller Institute of America have co-operated for the eradication of Tropical Diseases, has been promoted Director of the West Indian and Central American Division of the International Health Service, promoted and maintained by the munificence of Mr. John D. Rockefeller, head of the Standard Oil Co. of America.

Dr. Washburn's well merited promotion has come to him in consequence of the retirement of Dr. H. Howard on account of ill health. Dr. Howard is well known in Costa Rica where the Rockefeller Foundation also carries on a

strong campaign against malaria under the care of Dr. Leyton, and in which the United Fruit Company co-operates. This latter gentleman is generally known on the Atlantic Coast here as the "Mosquito Doctor", but is now unfortunately in hospital suffering from a fractured leg as a result of a motor car collision on the Railway some time ago.

Dr. Washburn was sent to Jamaica many years ago, and by his affability and genial disposition made himself generally beloved by all classes who are all pleased at the promotion which has now come to him. His headquarters will be in New York, but he will travel frequently to Jamaica, Costa Rica and Latin America generally to supervise the campaign against Hookworm, Malaria and other Tropical Diseases.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

**This bill must be paid at our office before the 15th of the month**

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

**Compañía Eléctrica de Limón**

to us, hence we will once more advise our readers to steer clear of any movement of a subversive nature and take no part in it; for sometimes, under the cloak apparently innocent expressions of personal opinions, there arises a hotbed of disloyalty and destructive activities. It does not behoove any citizen to countenance any movement which tends to take Law and Order into its hands, or to plan a campaign of destruction intended to antagonize the government, or to break down the integrity of National Industries and resources for the upkeep of its Institutions.

These are our reasons for feeling that Communism spells Chaos rather than progress in any country.

If Communism would erect a platform of Reconciliation, so very necessary between Capital and Labour, by equitable, peaceful, tolerant, constructive methods, we are sure every true patriot and sincere citizen of every country would endorse it; but to attempt to bring about any change by means of confiscation of property legally acquired, a campaign of destruction by subversive operations, can only create a feeling of abhorrence and defiance in the minds of every loyal citizen.

## Pres. Jiménez' Indisposition Further Postpones Function

We regret having to announce that due to the unfortunate indisposition of President Ricardo Jiménez, the Banquet and Dance which should take place here this evening, and at which he was to

have been the guest of honour, has had to be further postponed.

It is believed that the functions will not come off until some time during the earlier part of the coming month.

## Coloured Orchestra To Tour Soviet Russia

Louis Russell, a widely known Composer and Conductor of Harlem, United States, is reported to have accepted a proposition to make an extensive tour of the Soviet Union, with his famous "Old Man River" Orchestra, during the coming summer.

The offer was made to him through the Artists' Department of the Soviet-American Bureau.

Mr. Russell is considering an offer to take an all-star coloured grand Opera Company to the Soviet Union, for a tour of the principal cities.

The "Old Man River" Orchestra will be the first celebrated coloured jazz band to be presented in the Soviet Republic, and the Russian Manager has guaranteed Mr. Russell that he will find capacity houses everywhere.

## Education in Costa Rica

Recently there has been remarkable activity in Educational circles in the Metropolis,

The Legal Faculty had its election of the Directorate, who will guide the affairs of the College of Abogados. Don Cleto Gonzalez Viquez and don Manuel Franquez Viquez and don Manuel Francisco Jimenez Ortiz were nominated for Presidency, don Manuel Jimenez won the election with don Antonio Picado, don Tobias Zuñiga, don Horacio Castro, don Rafael Ortiz Cespedes and don Daniel Quiros Salazar as first, second, third, fourth and fifth members of the Committee of Management; Don Mariano Echeverria Morales, Attorney; Don Octavio Moya, Treasurer; Don Roberto Loria Rivera and don Alfredo Fernandez Yglesias, Secretaries. Mr. Jimenez got 84 votes as President against don Cleto with 81.

Of the 279 Lawyers of the roll of the College, 174 were present and assisted in the election.

### The Collegiates

The principal institution of learning, The Liceo, also held its examination and no less than 58 students gained their Bachelor of Arts credentials. We seem to be getting as bad as the British Isles now, it is the Educative Slogan that every third man met on the streets of London holds a "Master of Arts" Certificate.

### Agricultural Experts

At the Farm School, the Agricultural College also turned out six Experts in Agriculture.

It will thus be seen we are making immense strides along educational lines.

As a consequence of the Educational Conference which was held in Chile recently, and at which Assembly, Lic. don Teodoro Picado, our Minister of Education, represented Costa Rica, it is being contemplated to extend the period of learning to six years in the colleges of secondary education, so as to better fit the students for their medical, legal, industrial or commercial professions.

## \$ 15,000 A Year For Half Hour's Work A Day

A recent victim of the 'flu epidemic which has been sweeping the Near East is stated to be a man who earns \$ 15,000 a year for working thirty minutes each day; he is the man whose duty it is to taste the food before it is served to Mustapha Kemal Pasha, the Dictator of Turkey.

Twice each day — until the 'flu laid him low — this man, with what must have certainly been the most uncomfortable job on earth, stood in the kitchen of the President's villa near Anqara, or in that of the Presidential train, tasting every single dish prepared for his master.

After the food is tasted it goes to a hot-plate, where it remains for one hour before being placed on the Dictator's table.

It only takes fifteen minutes to taste the dishes, but an hour must elapse before the Dictator will eat

the food, so as to be satisfied the taster has not died during the interval: after the hour has elapsed, it is calculated that the danger, if there had been any, would have passed.

Mustapha Kemal is known to have many foes which accounts for his taster being so highly paid. He is a member of the Turkish Secret Service, and his salary is larger than that of many of Mustapha's diplomatic Envoys to foreign Courts.

He is known in Turkey as "the man who never eats." The pickings from the President's dishes, he said, satisfied him. Some people declare that the thought of powdered glass, powdered diamonds and snake poison inserted into rissoles (called Kebabs), and beloved of Mustapha, or sprinkled over his vegetables, destroys the taster's interest in food.

## Our Banana Trade

While the quantity of Bananas exported from Costa Rica during the past year was only able to reach the modest total of 2,956,267 stems, the output from Jamaica, from 1st. January to 23rd. December 1934, was 15,577,678 as

against 10,477,333 stems for the previous year.

With the coming into operation of the new Agreement of our Banana Contract, it is hoped this year will also witness an immense increase in our output.





Hereby Hangs A Tale

A Preacher conducting a mission, announced he would speak, the following night, on "Liars" and requested the audience to read, in advance, the seventeenth chapter of the gospel of St. Mark.

A score or so held up their hands. At which he thundered: "You're the very persons I want to talk to-there isn't any seventeenth chapter of St. Mark."

Grandmother to Grace, who is getting up very late: "When I was your age, I used to watch the sun rise every morning." Grace: "Why Grandma, I've never stayed out so late as that."

Man, Know Thyself

By Alya Grant

Dear readers and friends, I am putting before you a short Serial Article, by the kindness of the Editor of the "Atlantic Voice," by way of extemporizing my views on a subject which should be dear to the hearts of us all — "Man know Thyself."

Nineteen hundred and thirty five has dawned with a new zeal and determination to cover another period of 365 days which will be filled with constant manifestations over "System and Order," and "Cause and Effect" to fill our wants and to Charge or Discharge our lives, as the case may be.

It is to a consideration of this Zeal and Determination you are invited for a common good.

Do you realize the Essence of this terminology: Man know Thyself? Are you thoroughly infused and practically acquainted with the knowledge of Self? Do you know what its acquirement would mean to you? I should describe it as "An individual New-Deal". Do you realize the purpose for which you exist? All these, and more are questions for your personal examination.

How do you know you have the right conception when you speak of "Chance", live by "Chance" and sometimes die that way? Have you experimented with it and satisfactorily concluded that its presentations are logical? If you have, and you have, instead, accepted the the correct conclusion, then you will do well to go ahead. But if you have, instead, accepted the theories or "facts" from some other party without due self-proof, then, truly speaking, you have no practical conclusion. You have merely played the roll of another fellow's hunch, and who may, in all probability, have the shoe on the other leg.

It is essential that we should frequently "look at life" in and around us, and find out for ourselves the truth of everything.

With the strong energy of the New Year, I feel certain you too

Applicant for situation: "I've come about that job wot was advertised."

Employer: "Well can you do the work?"

Applicant: "Work; I thought it was a foreman you wanted."

"I ought to have something to say about the expenditure in this house," said the angry husband. "I make the money, don't I?" "Yes," retorted his wife. "You make the money, but, remember, I make it stretch."

Grace: "Last night, George said he'd kiss me or die in the attempt."

Gwen: "Did he kiss you?"

Grace: "Well, he was alive this morning."

"I say, waiter, this pigeon-pie hasn't any pigeon in it."

"Well sir, if you ordered a dog biscuit you wouldn't expect to find a dog in it, would you?"

"Deacon White," said Parson Jackson, "will you lead us in prayer?" There was no answer.

"Deacon White," this time a little louder, "Will you lead?"

Still no response. Evidently the deacon was slumbering, so Parson Jackson made a third appeal, raising his voice to a high pitch to arouse the drowsy man. "Deacon White, will you lead?" The deacon in bewilderment, rubbed his heavy eyes and shouted: "Lead yourself, I just dealt."

will be attracted into a "Go" which will mean your remembering always that "he who aspires to take the lead should first learn to follow."

Direct your attention, then, to find and serve the purpose for which you live and which is an obligation you owe your existence.

The New Birth of Energy is being manifested universally, resolve therefore that your endeavour to attract the truth will be constant. I am sure you can do it.

To be continued.

ISHMAEL A. MURRAY

Competent and Experienced Mechanic. MATINA

Pianos, Violins, Gramophones, Organs, Sewing Machines, Guns, Rifles, Automobiles Efficiently Repaired Charges Moderate

Give us a trial and be convinced

SAL UVINA

THE RIGHT SALTS

For Liver

and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence Indigestion Colics

And all forms of Stomach Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa

SAN JOSE

SOCIAL ITEMS

Very pleasing it is to see such visitors as Lic. don Julio Acosta, Ex-President, among us. There are those who are hoping that don Julio will allow himself to be nominated as Candidate for the coming Campaign. He is regarded as having excellently acquitted himself during his term of office, hence, with his increased experience, greater achievements might be expected from him.

Col. don Abel Robles is among us once more as a resident, for which we are glad. The Robles family is much endeared to the old residents of this City, and in fact is looked upon as Limonenses. We therefore welcome don Abel affectionately.

Visiting us, on business, we have also met our old friend, Mr. W. R. Parsons, Merchant of Estrada. Mr. D. Pinnock, farmer of Río Seco, is also with us.

Mr. David Powell, proprietor of La Oliva Farm, is spending a few days with us away from the intricate climate of fourteen and half Miles. We wish him a pleasant stay in his old town.

Mrs. Eddie Hart also graced us with her presence, after being away in the Isle of Springs, with her children, for some time. Her visit comes, at this time, as quite a relish.

King Entertains The Poor

By the "Gleaner", we find, London, December 24th: His Majesty King George observed what has become an annual custom, when seven hundred of the poorest men and women in Whitechapel district were his guests at the Christmas tea party in Whitechapel yesterday.

The King inaugurated the custom when he was still the Prince of Wales and continues it every year since.

Would that we had a few more such benevolent rulers! Would it

not set an enthusiasm for Charity among the rich subjects in every land!!!

Maduro Lumber Yard

FRANK MADURO Jr. Prop.

Best native lumber, at moderate prices

Banco Internacional de Costa Rica

Banco del Estado Unico Emisor

Se complace en anunciar al público la apertura de su

SUCURSAL

EN LA

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario.

State Bank

Sole Bank of Issue

Begs to announce to the Public the opening of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service Rendered.

The Insulls Win Again

Martin J. Insull was acquitted on the 21 st. December, by the jury of a Federal Court at Chicago, on charges of fraudulent use of the United States mail, in pushing the sale of Securities at a time when he and his associates knew their business was crumbling to pieces, and for robbing his clients of fabulous sums of money.

As is well known the Insulls organized business transactions by which the public lost many billions of dollars; and when the failure came, the gigantic scheme of financing was declared to be a fraudulent deal. Several were arrested but Samuel Insull escaped to Greece and then to Turkey from whence he was extradited back to the States to be tried along with his sixteen associates and his son Samuel.

This is the third case which they have defended, and have won. The jury, composed of merchants, business men and tradesmen, deliberated for six and three-quarter hours and finally returned a verdict of freedom as they found that Martin was not guilty of stealing the sum of \$ 344,720 from the Middle West Utilities Co. of which concern he was the President, to carry on his private stock exchange operations. On hearing the verdict Martin hugged his brother Samuel most pathetically and tears were uncontrollable between both old men. The Middle West Co. is a concern which controlled thousands of millions of dollars.

It is left to be seen any more charges will be placed against them.

Local Cricketers Assisted

Great praise is due to Mr. Pedro Breedy for his intervention in sporting affairs, since his return to the City, and in consequence of which the "Sport of Gentlemen" can be freely indulged in once more by our citizens.

Some time ago the Board of Cultura Fisica, of which don Alcides Ramirez has the controlling voice, made overtures to the Governor and Comandante to prohibit the use of the Plaza Rafael Yglesias for the purposes of Cricket. This Breedy

meant that all games would have, in the future, to be played in the grounds of the Stadium, under certain financial conditions; Mr. Breedy objected and represented the matter to the Civic Authorities, with the result that the ban has been removed and Cricket can again be played, as customary, on the Plaza.

On behalf of the lovers of the grand old game we thank you Mr. Breedy.

SIQUIRRES RESTAURANT

The passenger train from Limon stops at Siquirres 20 Minutes. Buy your Lunch Ticket on the train so your Lunch will be served on your arrival. Price ₡ 2.50 (Costa Rica money). Restaurant right at the Station. Bar, Cigars, Cigaretts, English Spoken, Se habla español. On parle Francais, Man Spricht Deutsch.

W. KISSLING Manager

Happenings at the U. N. I. A.

It affords us pleasure to record that the Board of Management of the Limon Division of the Universal Negro Improvement Association has been doing much good work since its inauguration.

As a result of the operations of the Board, during the first three months of its appointment, the liabilities in connection with the gov-

ernmental taxations, Territorial and Municipal, are being punctually met by voluntary donations and the proceeds of various functions.

To render unto Caesar those things which are his, Mr. J. Mitchell and his twenty coworkers have exhibited wonderful zeal and deserve the co-operation of their fellow citizens.

PARK HOTEL

Limon, Costa Rica, A. C. — On ocean front

Comfortable rooms. — Rooms with bath — Well ventilated dining room. — First class table. — Good assorted bar. — Sample room

LUISE SCHUSTER, Proprietress

Post Office Box 236 — Telephone 2

British Minister Arrives

By the S. S. Peten arriving today, comes Mr. Frederick Edward Fox Adam to take up the duties of Sir Josiah Crosby, as Minister Plenipotentiary for Great Britain to Panama and Central America.

Mr. Adam will present his credentials to President Jimenez' government during the coming week and return to Panama where he will be residing. Sir Josiah has been detailed for duty at Bangkok, Siam.

From Far Away Chirripo

With the arrangements of the new Banana Contract the residents of Victoria and Chirripo are taking on a new hope in life. New investments are expected, especially as the Lands of "Porto Rico" are to be tenanted out by Mr. Parsons of Estrada.

We are hoping for a new colonization, which would bring more business light into the District. These lands are beautiful, fertile, new lands, good for Banana cultivation.

New Airplane Record

Raymond Delmotte, French air Ace, set the record of 312 miles an hour on Christmas Day which entitles him to a prize of three hundred thousand Francs.

The former record was held by an American, Fred. Wedell, of 304 miles per hour.



# Radio Wonders

It is true that we are taught to say "There is nothing new under the Sun," but how wonderful is the development of scientific resources with regard to the improvement in Radio accomplishments.

By the "Gleaner" of the 27th. December, we see that the British Empire was, as it were, a single unit at Christmas, and indeed became a very small area on the 25th. to listen to the King's Christmas message. To the listeners in, there were three great thoughts prominent; one, the wonderful diversity of the Empire; two, the intense urge that kept members of this vast Empire so closely bonded and, three, the wonders of the wireless arrangements.

The Broadcasting programme throughout the Empire, opened with a peal of bells all over the great Empire on which the Sun never sets. The first bells to peal forth in Christmas greetings were those of the Church of the "Nativity" at Bethlehem; they were followed by the Afghan Memorial Church at "Bombay, India." Before one could wonder over the vast areas separating these two points, his imagination was switched on to a vaster distance, to Wellington, New Zealand, where the bells of the War Memorial Carillon pealed forth in cadences reminding us of the horrors of the great War.

The Empire seem then to contract and draw nearer and closer together, as one could hear the bells of Parliament House, Ottawa, Canada, chime forth; then a rhythm of pulsation from the very heart of the Empire, by the chiming of the bells of Armagh Cathedral in North Ireland, then the peals of a thousand and one Churches, all over the British Isles sending forth their vibrations of benedictions to all mankind. After hearing the musical chimes in all these bells, the chorus of bells terminated, and you discern those of the most historic clock within the Empire: **BIG BEN** of LONDON,

at which the Announcer notified that it was two o'clock on Christmas morning of the year 1934, and that a programme of Christmas exchanges would take place between all parts of the British Empire, with expressions of Christmas greetings and good cheer to British citizens *Everywhere*.

One can now imagine the exchange of enthusiasm passing through the other; now a Christmas greeting from New Zealand, then from Vancouver, then South Australia, then from an then South Australia, then from an Officer in the Indian Army; then the Royal Empire Hospital for aped soldiers at Chelsea giving cheers for the King and Empire, then South India and the Cape Province of South Africa, then the Bagpipe programme of Scotland opened up in a message which said: "There will be many people in the Empire, from the McKenzie River in Canada, to the most Southernly point in New Zealand, listening to this Broadcast, who when they hear of Home, Sweet Home, will be thinking of Scotland and they hear of Home, Sweet Home, a happy Christmas." Then came the Welsh greeting in the Welsh dialect and afterwards in English. Then children singing Christmas carols in Manitoba, Canada; then Chief Midinge of the Xosa Tribe, in South Africa, in his dialect. After all the members of this great family had expressed their manifestations of goodwill, King George came on the scene, and in a most impressive and pathetic tone, delivered his message of good cheer and affection to his people in every part of the world.

Can we not, by concentration on the use of the radio, lift our imaginations back to what the great Angelic Message of Peace, Love and Goodwill to mankind was nineteen hundred and thirty four years ago? Poder those vibrations and manifestations by your Mental Radio and live them throughout the present year of 1935.

## Eureka!... Eureka!...

**Hosteria y Cantina, de Jaime Romero Ching.**  
La mejor atendida del Puerto en cenas de toda clase, licores del pais y extranjeros.  
Este establecimiento permanece abierto al público todas las noches hasta las dos de la mañana.  
Cuando usted desee cenar bien, y tomarse una cerveza fría, un trago de buen vino, o una copa de buen licor, acuda a **LA EUREKA**.

## News Items From Squirres

The Holidays passed quite distinctly here to times past, almost no fun and where it not for the splendid feats of the U. N. I. A., and the Anglican Church here we would be inclined to believe that Christmas is yet not. On Wednesday the 2nd of January there was staged at the Wesleyan Church a very interesting debate between Misses Drummond and Dennis on one side and Messrs Betgrave and Stewart on the other. The theme was which was more useful? water or fire? after speedy exposition of ten minutes each exponent, and a winding up of five minutes each to conclude, the seven judges decided in favour of the Misses. We understand that a similar debate will soon take place, possibly on the 5th of February in the Peña Theatre of this town, the subject will be, which is more useful, education or money? these are the sorts of questions that our people should judge in, as they cause them to

think and draw out all their literary qualities. It is either for lack of energy or for lack of funds, but it seems a shame to the present Municipal Authorities that nothing is done up to now to hinder the Squirres river from overflowing on the slightest rain and run through private properties and destroy everything before it; with a small outlay of say \$1000.00 one thousand colones we are sure that much lasting good could be effected to keep this unruly river in its place.

**Egbert Thompson**  
Curador Jurado  
Comisionista  
APARTADO 127  
Limón

## Among the Foresters

Court Galeed, of the Foresters, had their election and installation of Officers on the 18th. ultimo. The entire lot of officers were re-elected to serve, with our esteemed citizen, Mr. George Williams, once more in charge of the destinies of the Court as Chief Ranger.

With the sound business acumen and affability of "Mass Manny" we felt sure he would have been re-elected.

## The Tourist Trade

Jamaica will, it is expected, again benefit greatly by this year's Tourist Trade, due to the unsettled conditions still existing in Cuba. No less than forty two cruising boats are scheduled to call at Kingston during this season in addition to the regular trading ships which will all be taking their complement of tourists.

With the arrival at that port of the S. S. "Vulcania" from New York and the S. S. "Lafayette" from Europe, at Christmas time, with a total of nearly a thousand passengers, the season may be regarded as having made a very fair start.

Can none of this trade be attracted to Costa Rica?

## See the Radio that thinks!

In R C A VICTOR'S "Magic Brain", Range, Tone and Reception Are Finer than Ever!

R C A VICTOR RADIO COSTA RICA RADIO  
Perry Girton



### Preliminary Plebiscite Favours German Rule

SAARBRUCKEN. — Preliminary voting in the Saar plebiscite, which started on the 7th., disclosed an overwhelming majority, among the first voters, in favour of returning the territory to Germany.

### Christmas Celebrated In Russia

MOSCOW. — Despite the Communist Party's protracted war against religion, Moscow's remaining churches were packed January 7th. as the devout celebrated the Russian Orthodox Christmas.

### Revolutionary Attempt Halted In Peru

LIMA, PERU. — The government has disclosed an unsuccessful revolutionary attempt, last Sunday, when seven civilians and one guard were killed in two severe clashes.

### France And The Vatican Reach Agreement

VATICAN CITY. — Foreign Minister Pierre Laval of France, the first statesman from that nation to visit the Vatican since the founding of the Third Republic, reached an agreement with Pope

Pius on the 7th. instant, which Prelates said may re-unite the State and the Church. The Pontiff and the French Envoy were believed to have discussed a possible formal concordat between France and the Vatican.

### Nurse Gow Testifies Against Hauptmann

FLEMINGTON. — Bessie Gow came triumphantly through the hardest ordeal of her life on the 7th. January when she answered a barrage of questions without fault. She was scheduled to have been sent sobbing from the witness chair by lawyers who would hint that she, herself, was involved in the crime, but she finished the day a victor.

She took a hard two hours hammering from Counsel for Hauptmann, but she walked out of Court erect and smiling, a little yellow feather on her hat bobbing jauntily, through the crowd. This does not mean that Miss Gow was not nervous, for twice she was close to tears, particularly when she told in the dead flat voice which people use when they are in a witness chair, how Colonel Lindbergh turned away from the empty crib on the night of the kidnapping. "And what," Miss Gow was asked, "did Col. Lindbergh say?" "He

To rid yourself of an ache or pain quickly, take **ASPIRINA** the world-famous Bayer product **Quick-acting and Safe!**



## Thinks Evidence Against Hauptmann Insufficient

Mr. S. C. Nation, Associate Editor,

Dear Sir:

I have been reading, with much interest, the proceedings in the trial of the case of the State of New Jersey versus Bruno R. Hauptmann, charged with the murder of baby Lindbergh.

From my experience in criminal investigation, both on the field and in the laboratory, I have formed the opinion that the Hopewell, New Jersey, Police and the District Attorney are taking a chance with the life of an innocent man; the fact that part or the major part of the ransom obtained from Colonel Lindbergh was found in the possession of Hauptmann does not in any manner whatever justify the charge or the presumption that he committed the heinous crime.

The major part of the evidence presented by the prosecution, up to the time of writing this letter, although apparently direct, is rather dubious; and the circumstantial evidence is unimportant. Hence if I were a juror, I would pronounce Hauptmann NOT GUILTY.

Respectfully yours,

Moot-Defender

Editor's Note: — With much gratitude and appreciation for "Moot-Defender's" observations. We have always been of the same opinion as our Correspondent, but would like to invite the ideas of our local Solicitors who are versed in English, such as, Mrs. Egbert Polson, Egbert Brown, Egbert Thompson, Horacio Powell and Mr. J. Burrow.

## Costa Rica Soda Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos

Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

## The Valentine Christmas Treat

It is nearly thirty years since the Proprietor of the Valentine Bakery of Kingston, Jamaica, Mr. C. Hope Panton, commenced supplying the poor of that City with a few loaves of bread and bun each Christmas eve. Gradually the movement grew until on the 24th. December last, no less than three thousand three hundred poor persons were helped by the distribution

to them of a parcel containing bread, sugar, rice, corned beef, milk, soap, coconut, fruits, bananas and a three penny piece.

Have we got no wealthy charitably disposed person in Limon to start such a humanitarian movement? Let us look forward to start such a move on Easter Day 21st. April next.

## More Roads For Jamaica

The hilly districts of the parish of St. Andrew in the Island of Jamaica, are to be further intersected by Roads.

By the "Gleaner," we see that the Governor of the Island has approved the expenditure of Nine thousand pounds (about a quarter million colones) for the building of new roads in the rural districts

of the parish, as well as Five thousand pounds, or around one hundred thousand colones, in another section of the same parish.

As there are thirteen other parishes in the Island, this expenditure may be regarded as an indication of the large sums which its government will be distributing in the interests of the agriculture of the Island.

## Anúnciese en

# LA VOZ DEL ATLANTICO

said, Anne, they have stolen our baby." Miss Gow's handkerchief, a damp and rumpled ball of linen, started for her eyes, but stopped at her lips. No tears fell. Nor did any drop when some one handed her the aluminum guard she fastened to the baby's hand to keep

him from sucking his thumb, and asked her to identify it. She choked and waited half a minute before answering: "Yes, that is the thumbguard." It was mid-afternoon when Attorney General Wilentz said "thank you Miss Gow," and excused her from the witness stand.



# Actividades Municipales de Siquirres

Sesión décima cuarta ordinaria celebrada por la Municipalidad de Siquirres a las diez y nueve horas del cuatro de diciembre de mil novecientos treinta y cuatro, con asistencia de los regidores, señores Vicente de la Peña, Zacarías Rodríguez y el señor Jefe Político, Presidió el primero.

## Artículo I

Se leyó, aprobó y firmó el acta de la sesión anterior.

## Artículo II

Se acordó el pago de las siguientes cuentas:

Compañía Luz Eléctrica, alumbrado noviembre, ₡ 280.00.

Manuel Martínez, maíz y mecate, acarreo basuras, ₡ 8.00.

Compañía Surtidora I, 8 ₡ 5, y III 4, ₡ 1.60, ₡ 6.70.

Alsina, limpieza y reparación sello tesorería, ₡ 3.50.

Interventor Municipal, varios para el mercado, ₡ 15.90.

Isaac Lorig, potrerage, caballo acarreo basura, ₡ 2.00.

## Artículo III

Como existe una disposición que exige a las Iglesias del pago de impuestos municipales y habiendo en la Tesorería los siguientes mandatos de pago, de los años 1926, No. 725, ₡ 216, 1928, No. 726, ₡ 16,05 y 1929, No. 727, ₡ 12,00, se acordó cancelar dichos mandatos, ₡ 244,05.

Asimismo se acordó anular por incobrables, por haber desaparecido del lugar los deudores los siguientes mandatos de pago:

Etelberto Gutiérrez, No. 2382 y 2417, ₡ 24,00.

Juan Mendoza, Nos. 2181, 2205, 2222, 2246, 2284, 2299, 2322, 2346, de agosto, setiembre, octubre, noviembre de 1933 y enero, febrero y marzo de 1934, ₡ 360,00.

Antonio Marayo No. 2432, junio de 1934, ₡ 20,00.

Jesús Villalta No. 2862, 2087, 2107 de marzo, abril y mayo de 1933, ₡ 59,75.

Evangalina Campos No. 2409, ₡ 20,00.

Estos mandatos de pago por alquileres del mercado.

## Artículo IV

Habiendo cancelado el señor George Shedden toda su cuenta, por impuestos, de acuerdo con la ley No. 68 de 7 de agosto de 1933, el Tesorero hubo de rebajarle el 20 por ciento, sean 23, por lo que se acuerda girar a dicho empleado por la referida suma.

## Artículo V

Se acordó pagar a Leonard Green por herrar el caballo, ₡ 4,00.

Y el pago de las planillas del 24 al 30 de noviembre, ₡ 84, pago de las planillas del 17 al 23 de noviembre, ₡ 84,00.

## Artículo VI

Se acordó aceptar la renuncia que hace la señora Beatriz Vactor de su patente de establecimiento de 5o. orden en esta villa.

En la solicitud de George Williams para la instalación de una paja de agua se dispone que se entienda con el Interventor.

## Artículo VII

Se acordó aprobar el informe presentado, por el señor Tesorero, correspondiente al mes de noviembre último y mandar a imprimir las fórmulas para medicinas para enfermos pobres.

## Artículo VIII

En la solicitud para que se nombre una junta para que se encargue del cuidado del Templo Católico, se reserva para resolverlo en la próxima sesión y pedir al señor Interventor que mande la cuadrilla a limpiar el solar de la Iglesia y hacer lo más que allí haya que hacer de higiene.

## Artículo IX

Habiendo pasado ya en primer debate los contratos bananeros y ofreciendo en ellos la Compañía devolver al Gobierno para colonias 1000 hectáreas, de ellas 5,00 en la línea vieja se acordó oficiar de nuevo a la diputación limonense para que de ellas se den en Heredia, la Francia, Los Chanchos y Siquirres South, esta última para escriturarle a los colonos de Moravia las parcelas que ahora ocupan.

A las veinte horas terminó la sesión. Vicente de la Peña.—P. P. Boza, Secretario.

Artículo II de la sesión décima séptima ordinaria celebrada por la Municipalidad de Siquirres a las diez y nueve del ocho de enero de mil novecientos treinta y cinco.

A moción del regidor de la Peña, se acordó pedir muy respetuosamente al señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento, la canalización de las lagunas que sirven para la comunicación entre Barra de Parismina y Barra de Pacuare, con lo que se habilitará una extensa zona apta par el cultivo del banano, lo que costaría poco y rogarle el envío de un ingeniero que haga los estudios preliminares y cálculo de costo de dicha obra. Definitivamente aprobado.

P. P. Boza, Secretario

**SALOMON CHING WE-LEE**

Estrada

Abarrotes y Licores

Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA

# Teatro Arrasty

Circuito M. Urbini

Empresa: Abel Cruz

ENERO 13 — DOMINGO

A LAS 2 — Gran éxito!  
**JUSTICIA INESCAPABLE**  
Precios populares

A LAS 7 y 9

Polly Moran y Ned Sparks en:  
**LINDA**

Super formidable exitazo musical y coreográfico! — 200 mujeres triguñeras de Hawaii bailando sus danzas sagradas

Entrada 50  
Preferencia 30  
Galería 15

LUNES 14:

**RICARDO CORTES** en el drama Radiol  
**POR LA VIDA DE SU RIVAL**

Gran éxito emocionante!

MARTES 15:

El insuperable espectáculo de aventuras!  
**A COSTA DE SU HONOR**  
con **BUCK JONES**

MIÉRCOLES 16:

El drama delinquido del año!  
**LOCURA HERRANTE**  
por **RICHARD DIX**  
Gran éxito dramático!

JUEVES 17:

El triunfo en ESPAÑOL!  
**DOS NOCHES**  
por **JOSE CRESPO** y **CONCHITA MONTENEGRO**

VIERNES 18:

El drama del espionaje!  
**UNA MUJER DE EXPERIENCIA**  
Por **Helen TWELVETREES**

SABADO 19:

Gran éxito!  
**LA CUCARACHA**  
Éxito sin precedentes!

DOMINGO 20:

**WILLIAM POWELL** en el más grande alarde de elegancia y de humor  
**MODAS 1935**  
Super éxito cómico, lírico coreográfico de la pantalla!

Antes de comprar un sombrero, visite la

**Sombrerería Aymerich**

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de los famosos marcos **Stetson - Barbisio - Wilson y otros**

Además cortes finisimos de seda y poplin y cualquier Artículo para Caballero puede conseguirlo de la mejor calidad en la

**Sombrerería La Imperial**

# De Sixaola

El cierre del campo de aterrizaje por la sucesión Valverde en Limón ha ocasionado grandes perjuicios no sólo para la ciudad capital de la provincia sino también para esta apartada sección. Aproveché un momento supremo, de preocupación, de incomunicación ferroviaria con el interior a consecuencia de las lluvias reinantes, para hacer sentir la acción de su dominio sobre él como dueña del terreno. Bien sabía que eran días en que habría irrupción o afluencia de pasajeros que irían a pasar navidad y año nuevo al interior; y no habiendo trenes, los aviones harían su transporte. La sorpresa no estuvo mal calculada y aun cuando la ejecutó con resultados en un todo ajustados a sus propósitos, también es cierto que sus cálculos fueron errados por que no midió los alcances que tal decisión podría ofrecerle. "A grandes males, grandes remedios". Los perjuicios que con su proceder violento ha ocasionado la sucesión Valverde a la ciudad de Limón y a Sixaola, de esta vez, si bien han sido grandes, se forman insignificantes ante el bien que ha proporcionado, brindando a la Municipalidad la oportunidad de adquirir mejor que el suyo, un nuevo campo de aterrizaje. Cesa, pues, su inavenuimiento en el arreglo de ese asunto; y que pueda tener el logro de realizarlo a un precio mayor con algún otro interesado. Mientras tanto que mantenga su campo con las cercas y divisiones que le tienen. ¡Que lo guarde para mejor futuro!

no se tiene, las congojas emanadas del infortunio, de ver su patrimonio anulado en el cual cifraba sus esperanzas, son horribles. Esto que precisamente les está pasando a pobres trabajadores que optaron por formalizar contratos con la U. F. Co. aquí en Sixaola para sembrar bananos.

El sábado, sea antier, se acercó a mí uno de esos esforzados trabajadores, y me dijo, agobiado de pesar: "Qué le parece, después de tantos esfuerzos, mi bananalito comienza a producir. Ayer corté 63 racimos; de ellos dejé en la finca 10, por estar manchados, y puse en la plataforma 53 para que fueran embarcados. Esta mañana llegó el tren y no alzó un solo racimo. No los tocaron siquiera. Al preguntarle yo el motivo, el recibidor me dijo que tenía el banano "Iron Rust" y que aun cuando fiodo era de primera, con esa mancha la Compañía no lo recibe. ¿Cómo, le parece, es posible trabajar así? Trabajar inútilmente es preferible abandonarlo todo, y es lo que debo hacer. Es la primera corta que hago y perderla en su totalidad es doloroso!"

En términos análogos se expresó otro de esos pobres contratistas. Once racimos cortó y ni uno tampoco le fue recibido.

Por lo que se ve el asunto bananos en Sixaola reviste caracteres graves. La producción será de nugariticos resultados para los interesados, puesto que la fruta al alcanzar el grado de corta se halla plagada de esa mancha que la Compañía conceptúa una enfermedad. Concepto que a mi juicio es aislado, de sus agentes; de quienes la representan, en estas latitudes, porque hasta ahora no se ha sabido que hayan venido bacteriológicos o expertos en la materia a estudiar el caso.

Qué es el "Iron-rust"  
Los agentes de la Compañía dicen que es una enfermedad,

pero no puntualizan su clase ni efectos que produce en el organismo humano, ni el número de víctimas que hay ocasionado.

De no afectarla no puede o debe llamarse a esa mancha enfermedad o "disease banana", como también la llaman.

Debe reconocerse que su origen está en los elementos naturales que circunda los parajes de las plantaciones, como son: el

aire, la excesiva humedad y el sol.

De esos elementos indudablemente dimana ese fenómeno que se desarrolla en forma de mancha en el banano.

Y sería bueno que el gobierno se interese porque la Compañía haga venir a un profesional en la materia para que estudie el caso y de a conocer el resultado.

Corresponsal

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

**Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de la primera quincena de cada mes**

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

**Compañía Eléctrica de Limón**

# HUMOR

ATRACO: — Hija mía, debes decidirme: o te casas con el banquero, o con el médico.  
—Es claro: LA BOLSA O LA VIDA.

BUENA INTERPRETACION: —Me das un cigarrillo?  
—Lo siento, pero he perdido la costumbre.  
—De fumar?  
—No, de DAR...?

EXQUISITEZ: —Se fué la mucama.  
—Por qué?  
—Aprovechando el polvo que había sobre la tapa del piano, escribió: "SUSIA", y me dijo que no toleraba las faltas de ortografía...

EL AGENTE DE TRAFICO: —Conserve la derecha, señor.  
El transeunte, que era manco: —Pero no ve usted que es la única que CONSERVO!

—La sirvienta que despedimos ayer se ha llevado nuestras mejores toallas.  
—Que ladrona!!!  
—Cuáles eran, querida?  
—Las que sacamos del hotel en que paramos el mes PASADO.

—Si su marido, señora, nos envía diez mil dólares, quedará usted libre.  
—El Sería capaz de enviar veinte mil para que no me suelten NUNCA...

—Micaelita, acláreme usted una duda: ¿Por qué las novias de ahora

se complacen en llevar en la mano el sombrero del prometido?

—Para justificar ante todos que son capaces de quitarles lo que se les mete en la CABEZA.

EL: —Y si te regalara alguna ropa interior?

ELLA: —Delicioso! Y podríamos conseguirla a un cincuenta por ciento más barata, donde trabajo.

EL: —Iremos mañana.

ELLA: —Y así aprovechando el descuento, podrás comprarme DOBLE CANTIDAD.

—Tiene cara de inteligente ese caballo.

—Y debe serlo, no más, porque tiraba del coche de un NOVELISTA.

—Señor Director: el señor Smith dice que se le han perdido CINCO CHANCHOS; pregunta si no los podemos llamar por RADIO...

—Señora, por aprovechar este huevo perdió usted un magnífico POLLO.

**El Caballo Blanco**  
Cantina, Posada y Cafetería  
**Felipe Wing Ching**  
Apartado 395  
Limón, Costa Rica A. C.

SUS IMPRESOS EN LA LIBRERIA ESPAÑOLA

(Antes Lines)

ELEGANCIA Y BARATURA  
San José : : Apartado 314

# A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años

**Cambio de Bilettes**

Venta permanente de **LOTERIA NACIONAL**

# José Achion Nq.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2ª y Calle 4ª, frente al Edificio de Correos y Telégrafos

LIMON, COSTA RICA

# Depósito de Maderas Nacionales

**EL ATLANTICO**

FRANK MADURO HIJO, Propietario

(Antes Mc. Guinness y Chamberlain)

Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo